

LA MORSURE DE L'ANGE

Un texte de **DANIEL DANIS** déposé sur des images
d'**ALAIN LAVALLÉE** et **JOSÉ BABIN**
Collaboration artistique de **FABRIZIO MONTECCHI**
avec **DENYS LEFEBVRE** et **ALAIN LAVALLÉE**

Une création du

THÉÂTRE
incliné
www.theatreincline.ca



en coproduction avec



JANVIER 2010, PIERRE-YVES A CONGELÉ SON PÈRE

Quel jeune garçon n'a pas rêvé d'être comme son père? Surtout quand celui-ci porte un chapeau de cowboy et dirige un flamboyant cinéparc! **LA MORSURE DE L'ANGE** présente ce fils revenu sur les lieux désertés de son enfance pour régler ses comptes avec son père devenu vieux et inerte.

À la demande du Théâtre Incliné, l'auteur Daniel Danis propose un « texte matière » où il explore une filiation où se mêlent la confrontation et la tendresse, la colère et le pardon, le réel et l'halluciné, dans une poésie crue et magnifique. Loin d'une relation père-fils traditionnelle, le texte de Danis est tel le scénario d'un road movie dans la tête d'un personnage en quête de repères.

« Extérieur, route de campagne, fin août 2009.
J'arrive à la hauteur du vieux qui marche sur l'accotement en gravier... »

Alain Lavallée et José Babin s'inspirent de ce langage cinématographique pour créer des images qui parlent entre les mots. Le personnage central, Pierre-Yves, assiste au film de sa vie. Les auteurs scéniques posent l'action dans un moment où tout se gèle et se cristallise, le temps que le personnage retrouve son équilibre. Ils fractionnent le temps et l'espace et multiplient les miroirs.



UN TEXTE MATIÈRE

est composé d'objets, de lieux, de vêtements, de sons, de température, d'ombres et de lumières. Pour organiser cette matière textuelle, il faut l'inclure dans un texte tricot ; relier la matière ensemble par un chassé-croisé d'images. Le texte proposé a été un chemin d'images. Tout au long de ces chemins d'images, vraiment en dialogue, Alain et José avaient les coudées franches pour combler leur envie de tricot scénique avec les fils narratifs que j'avais offert en 4 ou 5 versions.

L'une des qualités que l'équipe des concepteurs a créées autour ce bel « objet scénique » est d'avoir laissé du jeu entre les mailles de la représentation pour faire circuler l'imaginaire comme un souffle de vie.

Daniel Danis, auteur

« TU et JE ne suis rien d'autre qu'un nuage de pluie de mots
qui ne pèse rien. Rien que des gouttes d'eau. »



L'œuvre de **DANIEL DANIS** est nourrie du désir d'inclure la mise en scène dans un processus de création entamé par l'écriture, et cela, en explorant toutes les possibilités scéniques offertes par la technologie. Ses pièces, présentées aussi bien au Canada qu'en Europe et au Mexique, sont traduites en plusieurs langues et ont reçu plusieurs prix littéraires. Daniel Danis est le premier dramaturge à avoir obtenu trois Prix du Gouverneur général du Canada, pour ses pièces **CELLE-LÀ, LE LANGUE-À-LANGUE DES CHIENS DE ROCHE** et **LE CHANT DU DIRE-DIRE**.



JOSÉ BABIN et ALAIN LAVALLÉE

sont les têtes chercheuses du Théâtre Incliné.

Ils affectionnent les espaces et les dramaturgies morcelés, un théâtre où le spectateur assemble les morceaux. Ils collaborent régulièrement avec des artistes de différentes cultures à travers des coproductions avec la France, l'Italie, le Japon ou la Scandinavie. Leurs spectacles de théâtre visuel sont diffusés au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie.

RETROUVER SES SOUVENIRS D'ENFANCE,

bons et mauvais, les revoir sur des petits films tournés en 16mm. La perte d'un être, on ne sait plus quoi faire, quoi dire. Se sentir blessé de n'avoir rien fait. Solitude apprivoisée. Perdre le sens de la vie et le retrouver avec une chanson.

Ce projet est né d'un besoin d'écrire les souvenirs de mon enfance, j'ai aligné quelques anecdotes marquantes, parfois remplies d'émotions, mais aussi très naïves. J'ai ensuite entrepris une recherche sur un alliage d'ombres réelles et d'ombres filmées où mes souvenirs étaient présents, bien que suggérés. Cette recherche m'a permis d'évoquer un trajet d'émotions par le mouvement et la matière sur la relation que le personnage entretient avec lui-même, son manque de confiance, sa solitude et son incapacité à s'ouvrir aux autres.

Je ne voulais pas raconter l'histoire de ma vie. J'ai donc laissé Daniel Danis me donner de la matière pour raconter une histoire qui est devenue **LA MORSURE DE L'ANGE**. L'univers éclaté proposé dans ce texte m'a donné la liberté de la distance et a laissé une belle place au théâtre visuel que l'Incliné préconise. Avec José, nous avons construit, déconstruit, retourné le scénarimage dans une écriture scénique à deux têtes.

ALAIN LAVALLÉE, coécriture scénique et co-mise en scène



DE QUELLE COULEUR EST LA PENSÉE?



Elle bouge comment? Et comment vous donner accès aux états mentaux de ce personnage à la dérive? Alain et moi avons travaillé longtemps sur cette écriture scénique qui se construisait en couches parallèles avec la naissance des mots de Daniel Danis. Puis, nous avons plongé dans ce texte immense qu'il nous a offert. Et nous avons réécrit encore avec la matière... en cherchant l'essentiel de la parole à déposer sur les images. Quelle belle aventure que ce « show de gars au cœur tendre »!

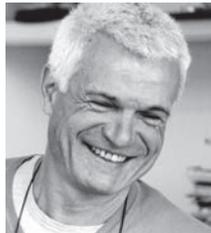
La grande liberté accordée par l'auteur a permis un vrai dialogue entre tous les langages scéniques qui s'assemblent devant vous pour composer cette toile. Merci à nos compagnons concepteurs et techniciens dont les crayons de couleur ont servi à peindre ce tableau.

JOSÉ BABIN, coécriture scénique et co-mise en scène

DRAMATURGIE DE L'IMAGE

Nous avons travaillé avec un collaborateur artistique exceptionnel :

Grazie mille à Fabrizio Montecchi dont le regard bienveillant et avisé nous a maintes fois permis de préciser notre pensée quand nous nous égarions dans trop de possibles.



FABRIZIO MONTECCHI est metteur en scène et scénographe. Dès 1977, il commence sa collaboration avec la compagnie Teatro Gioco Vita, au cours de laquelle il travaille à la croissance et au développement du théâtre d'ombres. Il a participé à la réalisation de tous les spectacles de la compagnie et a mené pour elle des collaborations avec des institutions lyriques et théâtrales comme la Scala de Milan, la Fenice de Venise, les Arènes de Vérone, l'Opéra de Rome, le Piccolo Teatro de Milan. Il a animé des stages et des séminaires dans plusieurs pays à travers le monde.





LANGAGES SCÉNIQUES

Le **TEXTE** original de Daniel Danis côtoie l'**ÉCRITURE SCÉNIQUE** d'Alain Lavallée et de José Babin. Les deux écritures se sont croisées pour créer une œuvre contemporaine au langage hautement visuel.

La **MUSIQUE** du spectacle défile comme la bande sonore d'un film; c'est un guide qui trace le chemin de la pensée du personnage en déséquilibre.

Ce fil de la pensée est également porté par la **LUMIÈRE**, qui sculpte et transforme les espaces au gré des époques évoquées.

Les **OMBRES**, en direct ou filmées, sont une évocation de cet espace sombre de la mémoire, cette distorsion du réel que laisse le temps qui passe.

Les **IMAGES VIDÉO** sont à la fois témoignages et vertiges, comme des photos aux couleurs exacerbées qui attirent le regard sur un détail de la toile. Les yeux de la mère, les flocons d'une tempête de neige ou le givre qui fond enfin sur la fenêtre.

Le **MANNEQUIN** est le pivot autour duquel tout se joue. Il transforme « l'absence » en une présence intense, tenace, perpétuelle que l'acteur transporte avec rage ou tendresse. Malgré son immobilité, il vit par le regard des acteurs, par le mouvement de la lumière, et par sa position sur la scène.

« Papa, la vie a une odeur forte! »

L'ANGE ET LE FROID

Le **FROID** est un élément important du spectacle. Au fur et à mesure qu'on s'approche du dénouement, la neige et le givre s'installent. Cet aspect bien réel de notre identité de « Nordiques » soutient la métaphore d'arrêter le temps pour y voir plus clair.

C'est aussi une manière de préserver le souvenir d'un être cher, de l'immortaliser dans un moment de beauté, de pureté. Dans le texte de Danis, l'**ANGE** et le froid se confondent. C'est un ange de froidure, une morsure du froid, qui à la fin a quelque chose de la pureté. Une fin qui laisse intact. C'est en quelque sorte un hommage respectueux au père que de lui offrir cette fin-là.

« Janvier 2010, j'ai congelé mon père ».

« Mon Ange tient la main de mon père.
Un ange venu du grand nord par la tempête.
Une morsure du froid. La morsure de l'ange. »





LE SPECTATEUR EST INVITÉ À OUVRIR TOUS SES SENS POUR ENTRER DANS L'AVENTURE

De l'autre côté du « miroir-écran » de ce vieux cinéparc abandonné, Pierre Yves retrouve un mannequin inerte et pourtant extraordinairement vivant. Il retrouve aussi un cowboy arrogant, parfois de chair, parfois d'ombres réelles ou filmées. C'est que le fils s'engage alors dans un duel avec un père double. Un père actuel et un père passé, comme une double sensation amour-haine... comme s'il fallait choisir et remettre les choses en place.

« Je marche les deux yeux comme des ronds de feu de poêle.
Rouge, en serpent. Ça tourne de feu. Ça tourne d'étourdissement.
Ça veut juste pas s'arrêter. Mon cœur s'entoure sur lui même.
Un serpent rouge qui s'entortille. Tortille de cœur. »

LA COMPAGNIE

Se mettre en danger, toujours,
de peur de rester inerte.

THÉÂTRE
incliné
www.theatreincline.ca

Au Théâtre Incliné, nous aspirons à une scène holistique : sont marionnettiques pour nous, non seulement les figures animées mises en scène, mais aussi l'ensemble des relations qui unissent corps, décor, lumière, musique; bref, l'ensemble des matières qui composent l'image scénique. L'acteur porte une partie du propos en train de s'écrire par toutes les matières visuelles et sonores qui « jouent avec lui ».

L'esthétique participe au propos. Ne pas rester là où on nous attend, mais là où la recherche nous mène. C'est là notre subversion. Fuir ce qui marche aujourd'hui si ça ne sert pas le propos. Pousser plus loin à la rencontre de « l'Autre », encore. Extirper ce qu'il y a, caché sous l'évidence. Faire un théâtre contemporain qui utilise la matière pour exprimer sa pensée.

JOSÉ BABIN, directrice artistique.

« Je vais faire comme toi, papa, Enfant, tu m'amenaes avec toi
sur ton dos... voir la tempête, viens mon fils, viens voir l'univers ! »



L'ÉQUIPE

Texte : Daniel Danis
Écriture scénique et mise en scène : Alain Lavallée et José Babin
Interprétation : Denys Lefebvre et Alain Lavallée
Collaboration artistique : Fabrizio Montecchi
Musique : Guido Del Fabbro
Création des ombres : Alain Lavallée
Images vidéo : Martin Laroche
Décor : Loïc Lacroix Hoy
Conception et fabrication du mannequin : Guy Fortin
Costumes et accessoires : Valérie Gagnon Hamel
Conception des éclairages et régie lumières : Andréanne Deschênes
Régie son et manipulation vidéo : Samuel Thériault
Voix hors champ : Paul Dion, Denys Lefebvre et José Babin
Voix chantée : Safia Nolin
Merci à Xavier Milot, Gabryel Contant-Tardif et Brigitte Chartier
pour leur participation aux films de famille.

Un sincère merci aussi à Louise Lapointe, Anne-Françoise Cabanis, Diego Maj,
Michèle Rouleau, Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreau, François Hurtubise,
Thierry Calatayud, Nadine Walsh, Luc St-Denis, Daniel Butcher:

Photos du document © Caroline Laberge



« Regarde le ciel, papa. Il pèse comme toi.
Des nuages de rien. Des riens de nuages. »

CE SPECTACLE A ÉTÉ CRÉÉ EN RÉSIDENCE

au Teatro Gioco Vita à Piacenza en Italie, à la Maison des arts de Laval,
au Festival de théâtre à l'Assomption et à Casteliers.

Participation de l'Institut italien de la culture à Montréal,
du Ministère de la Culture et des Communications du Québec
et du Ministère des Relations internationales, de la Francophonie
et du Commerce extérieur du Québec.

DIFFUSION

6 et 7 mars 2015 - Festival Casteliers, Montréal (Québec)

11 mars 2015 - Maison des arts de Laval (Québec)

21 et 22 septembre 2015 - FMTM à Charleville-Mézières (France)

20 au 24 octobre 2015 - Théâtre Espace GO, Montréal (Québec)

25 octobre 2015 - Théâtre Mirella et Lino Saputo, Montréal (Québec)

1er mars 2016 - Théâtre Hector-Charland, l'Assomption (Québec)

19 avril 2016 - Rencontre Théâtre Ados, Laval (Québec)

EN TOURNÉE

au Québec et en France en 2016-2017.

info@theatreincline.ca





LA MORSURE DE L'ANGE

FICHE TECHNIQUE

Durée : 65 minutes

Public : adulte

Jauge : 400 personnes

Aire de jeu : 9 m. x 7 m. x 6 m. (h)

Équipe en tournée : 4 personnes

Pour les conditions financières, merci de nous consulter:

CONTACT

THÉÂTRE INCLINÉ

info@theatreincline.ca

450-682-7223

397, boul. des Prairies, #413,

Laval (Québec) H7N 2W6

THÉÂTRE
incliné
www.theatreincline.ca

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

